

No. 3992. CONVENTION CONCERNING CUSTOMS FACILITIES FOR TOURING. DONE AT NEW YORK ON 4 JUNE 1954¹

N° 3992. CONVENTION SUR LES FACILITÉS DOUANIÈRES EN FAVEUR DU TOURISME. FAITE À NEW YORK LE 4 JUIN 1954¹

ACCESSION to the Convention and the Additional Protocol thereto, done at New York on 4 June 1954,² relating to the importation of tourist publicity documents and material

ADHÉSION à la Convention et au Protocole additionnel y afférent, fait à New York le 4 juin 1954², relatif à l'importation de documents et de matériel de propagande touristique

Instrument deposited on:

Instrument déposé le :

20 June 1974

20 juin 1974

TUNISIA

TUNISIE

(With effect from 18 September 1974.)

(Avec effet au 18 septembre 1974.)

With the following reservation in respect of article 21 of the Convention and article 15 of the Additional Protocol:

Avec la réserve suivante à l'égard de l'article 21 de la Convention et à l'égard de l'article 15 du Protocole additionnel :

[TRANSLATION — TRADUCTION]

A dispute may be submitted to arbitration only with the agreement of all the parties in dispute.

«Tout différend ne peut être soumis à l'arbitrage qu'avec l'accord de toutes les parties au différend.»

Registered ex officio on 22 October 1974.

Enregistré d'office le 22 octobre 1974.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 276, p. 191; for subsequent actions, see references in Cumulative Indexes Nos. 3 to 10, as well as annex A in volumes 770, 771, 820, 836, 846, 884, 908, 940 and 945.

² *Ibid.*, p. 191; for subsequent actions, see references in Cumulative Indexes Nos. 3 to 10, as well as annex A in volumes 770, 771, 820, 871, 908, 940 and 945.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 276, p. 191; pour les faits ultérieurs, voir les références données dans les Index cumulatifs nos 3 à 10, ainsi que l'annexe A des volumes 770, 771, 820, 836, 846, 884, 908, 940 et 945.

² *Ibid.*, p. 191; pour les faits ultérieurs, voir les références données dans les Index cumulatifs nos 3 à 10, ainsi que l'annexe A des volumes 770, 771, 820, 871, 908, 940 et 945.